

Anziehvorschrift Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

412.180

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

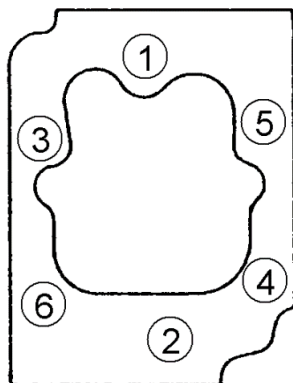
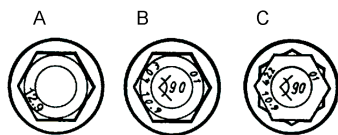
Mercedes-Benz



Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



820.091

M 15x2x109/144

Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

A
10 Nm
50 Nm
100 Nm
200 Nm

B
10 Nm
50 Nm
100 Nm
140 Nm
➤ 90°

C
10 Nm
50 Nm
100 Nm
140 - 150 Nm
180 - 190 Nm
➤ 90°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

OM 401 Mot. 130576> OM 404 Mot. 001958>
OM 402 Mot. 129661> OM 407 Mot. 017498>
OM 403 Mot. 129761> OM 409 Mot. 017279>

OM 421, 422, 423, 424

OM 401 LA, 402 LA, 421 A/LA, 422 LA

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799

Fax +49 7123 724 798

service@elring.de

24/11/12

412.180